



OWNER'S GUIDE

NON-CORROSIVE, POLYETHYLENE BACK PACK SPRAYER MODEL NO. BP4

PLEASE READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING SPRAYER

WARNINGS:

- Always inspect your sprayer thoroughly before use. Be sure hose is securely attached and in good condition. Test with water at the beginning of each season.
- Always follow directions on spray material containers. Read them thoroughly and follow carefully.
- Always wear protective clothing (goggles, face masks, long sleeves, long pants, gloves, etc.) when spraying as is recommended by the manufacturer of the spray material. Do not allow spray to reach people or animals.
- Always release air pressure before removing pump or servicing sprayer in any way by unscrewing the pressure control valve.
- Always point the telescoping wand away from yourself or others while adjusting.
- Do not use flammable materials in this sprayer, as this could cause the sprayer to explode.
- Do not use caustic, acidic, or corrosive materials in this sprayer, as they could weaken and corrode the parts, which could lead to injury.
- Do not use solutions hotter than 105°F.
- Do not damage or alter the function of the pressure control valve or plug the pressure control valve, as this could cause the sprayer to explode.
- Do not over-tighten handle and base screws. This will prevent stripping and loosening of the parts.
- Do not pressurize sprayer until ready to use. Do not leave pressurized sprayer unattended.
- Carry back pack sprayer by carry handle or straps only.
- Clean tank, pump and valve thoroughly with soap and water after herbicides and other poisons have been used.
- If nozzle clogs do not force open with air pressure. Remove nozzle and clean with fine wire or toothpick.
- Read and follow all instructions in sprayer manual before using.
- **FAILURE TO HEED ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS COULD RESULT IN SERIOUS BODILY INJURY.**

HOW TO PREPARE YOUR BACK PACK SPRAYER FOR USE

1. To adjust pump handle to pumping position, remove retaining clip on bottom of tank base (fig. 4, item 41) and pull pump handle out until disengaged. Realign and insert clip.
2. To install pump handle on opposite side of sprayer, remove retaining clip on bottom of tank base and slide the pump handle out of center crank. Unsnap center crank (fig. 4, item 40) from bushing (fig. 4, item 42); move bushing to other side; turn center crank and snap back into bushing; reinsert pump handle from side and snap on clip.
3. Attach telescoping extension wand to discharge valve by hand only. It is not necessary to over-tighten.
4. Mix spray solution in separate receptacle, following directions on spray solution container.
5. Remove cap at top of tank and pour solution into tank through the filtering screen.
6. Replace cap and tighten securely.
7. Pressurize tank by pumping pump handle.
8. Adjust pressure by turning the pressure control valve on the pump. Turn pressure control valve to right to increase pressure; to left to decrease pressure.
9. Check packing seal nut (fig. 3, item 26) and tighten if loose to avoid leakage at pump shaft.
10. Lower strap attachment clip (fig. 2, item 13) can be snapped out of base allowing either strap to be adjusted for easier mounting on the back. After adjustment, resnap clip back into the base.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

PROBLEM

Sprayer will not pressurize.

POSSIBLE CAUSE

- A. Check valve (item 19) is damaged.
- B. Pressure chamber O-ring (item 20) is damaged or worn.

Sprayer leaks at pump.

- A. Packing seal nut (item 26) is loose.
- B. Pump nut O-ring (item 24) is damaged.
- C. Pump cup (item 22) is worn or damaged.
- D. Pressure control valve (item 29) turned too far out.
- E. Filter screen (item 18) is clogged.

Sprayer leaks at extension rod.

- A. Extension cap is loose.

Sprayer nozzle fails to spray.

- A. Dirt or debris is lodged in nozzle tip.

SOLUTION

- A. Replace check valve.
- B. Replace O-ring.

- A. Tighten the packing seal nut (26) securely by hand.
- B. Replace O-ring.
- C. Replace pump cup.
- D. Turn valve to the right to increase pressure.
- E. Clean or replace filter screen.

- A. Tighten extension cap securely by hand.

- A. Unscrew nozzle tip from wand and clean nozzle body and cap using a toothpick or broom straw.

REPLACEMENT POLICY: ONE YEAR LIMITED WARRANTY

If this Spray Doc® back pack sprayer does not give the user complete satisfaction due to defect in material or workmanship within one year of the date of purchase, the manufacturer will at its option repair or replace the product or component part free of charge. If this Spray Doc® back pack sprayer is used for commercial or rental purposes, this warranty coverage applies for only 90 days from the date of purchase.

In no event shall the manufacturer be liable for any indirect, incidental or consequential damages from the sale or use of the product. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

For warranty service, please return the complete unit, transportation prepaid, to Gilmour Manufacturing Company, Customer Service Department, Somerset Industrial Park, Somerset, PA 15501. Should you have any questions, contact Customer Service at 1-800-458-0107.

HOW TO USE YOUR BACK PACK SPRAYER

1. Adjust nozzle tip (fig. 6, item 67). Tighten tip for fine spray or loosen for coarser spray or solid stream. **WARNING:** Loosening tip too far will result in tip coming off, allowing spray substance to spray back at you or in uncontrolled directions.
2. Optional fan tip with fixed pattern replaces adjustable tip and body (fig. 6, item 68, 69, 70). Store optional fan tip assembly or adjustable nozzle tip assembly when not in use by snapping into storage slot in service panel (fig. 1, item 6).
3. Pump to maintain desired pressure level and spray pattern.
4. Sprayer should only be carried by carry handle or straps on back of tank.
5. Use caution when shortening telescoping wand as a small amount of chemical will be discharged out of spray tip.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Release air pressure by turning pressure control valve (fig. 3, item 29) in counterclockwise direction.
2. Loosen cap (fig. 1, item 8) and pour out any remaining spray solution. Rinse all parts thoroughly with clean water.
3. Leave a small amount of clean water in tank, pressurize and flush hose and discharge valve.

TO DISASSEMBLE PUMP FOR MAINTENANCE

1. Remove the service panel (fig. 1, item 6) by pressing on the three tabs located on the center and sides of the panel. Pull the panel out through the bottom of the base.
2. Pull hose through bottom of tank base.
3. Remove retaining clip (fig. 4, item 41) from bottom of tank base. Remove pump handle.
4. Loosen pump cap (fig. 1, item 5) by turning counterclockwise until it is free of the threads and remove through bottom of tank base.
5. Slide pump housing (fig. 3) out of tank cavity.
6. Inspect O-ring (fig. 3, item 17) for damage or wear. Replace if necessary.
7. Inspect filter screen (fig. 3, item 18) for dirt or debris. Rinse with clear water or replace if necessary.
8. Remove pressure control valve (fig. 3, item 29) adjusting knob by turning counterclockwise. Inspect for damage or wear. Replace if necessary.
9. Unscrew pressure chamber (fig. 3, item 21) from pump cylinder (fig. 3, item 16). Inspect O-ring (fig. 3, item 20) for wear. Replace if necessary. Remove check valve (fig. 3, item 19) on top of pump cylinder. Inspect all sealing surfaces on both the valve and the cylinder areas for debris and scratches. **It is important for these areas to remain clean or the unit will not pressurize.** Replace check valve if necessary.
10. Unscrew the pump nut (fig. 3, item 25) to reveal the pump cup retainer assembly (fig. 3, item 22 & 23). Carefully inspect the external surfaces of the cup for scratches or cracking. Also inspect the mating pump cylinder walls for scratches. Excessive wear will cause the pump to lose efficiency. Replace as necessary.
11. Remove the packing seal nut (fig. 3, item 26) from the pump nut (fig. 3, item 25). Inspect all sealing surfaces on the rod and nut for scratches. Replace as necessary.
12. Inspect pump nut O-ring (fig. 3, item 24) for damage or wear. Replace if necessary.
13. Re-install pump assembly to tank, **making sure that the discharge hose is aligned to the groove in the base** prior to tightening the pump cap. It is important for the hose to be aligned to the base so that the hose does not interfere with the pumping operation during use.

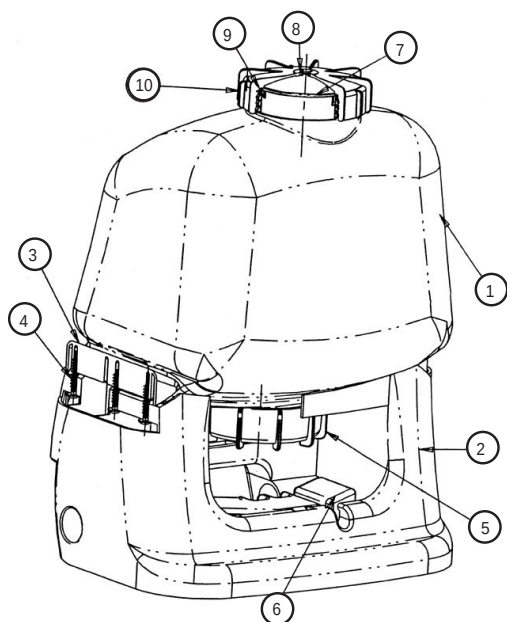


FIG. 1

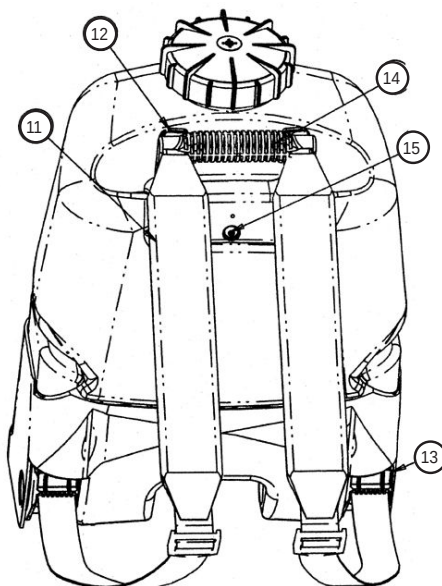


FIG. 2

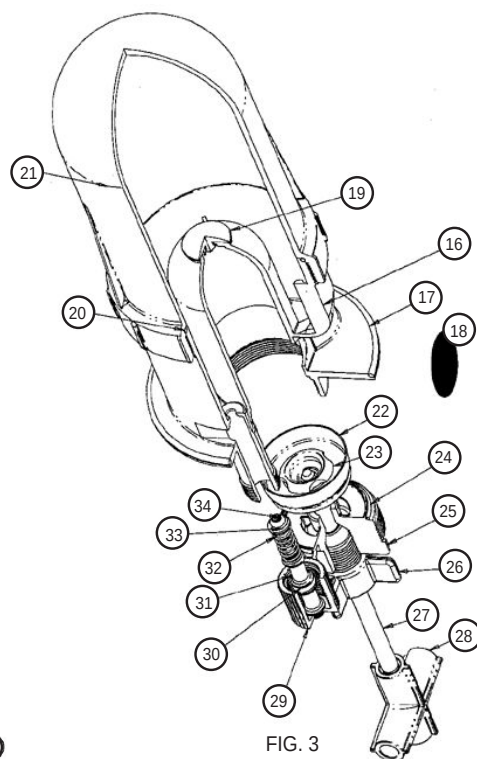


FIG. 3

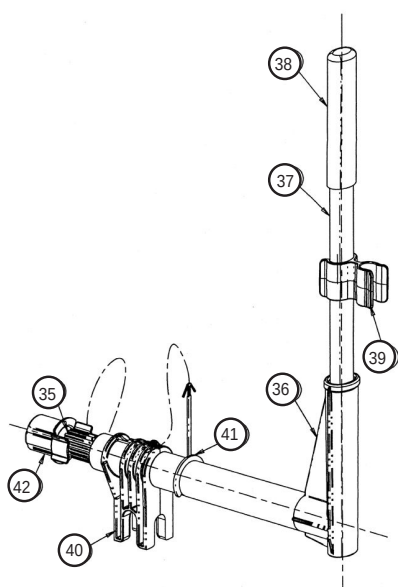


FIG. 4

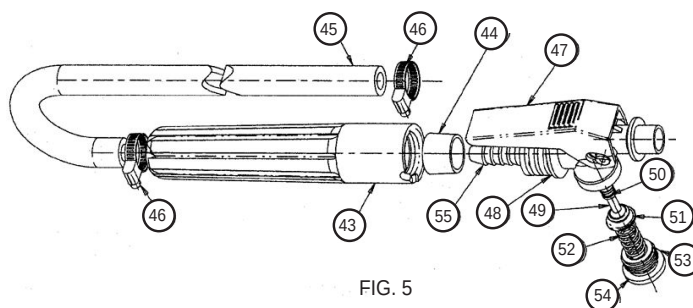


FIG. 5



FIG. 6

ADJUSTABLE TIP
CONE TO STREAM

BP4 BACK PACK SPRAYER REPAIR PARTS LIST

ITEM NO.(S) DESCRIPTION

PART NO.

TANK ASSEMBLY (FIG. 1)

1	TANK	BP420
2	BASE	BP42
3 & 4	CLAMP KIT (3 SCREWS)	BP4CLAMP
5	PUMP CAP	BP421
6	SERVICE PANEL	BP410
7	CAP STRAINER	BP423
8-10	TANK CAP ASSEMBLY	BP4CAP

HANDLE/STRAP ASSEMBLY (FIG. 2)

11 & 12	STRAP KIT (STRAP & PIN)	BP4STRAP
13	STRAP CLIP	BP44
14 & 15	HANDLE KIT (3 SCREWS)	BP4HDL

PUMP ASSEMBLY (FIG. 3)

16	PUMP CYLINDER	BP435
17	O-RING (TANK/PUMP CYLINDER)	OR156V7D
18	FILTER SCREEN	BP4F23
19	VITON® CHECK VALVE	100026V
20	O-RING (PRESSURE CHAMBER)	OR153V7D
21	PRESSURE CHAMBER	BP434
22 & 23	PUMP CUP RETAINER ASSEMBLY	BP477
24	O-RING (PUMP NUT)	OR030V7D

ITEM NO.(S) DESCRIPTION

PART NO.

PUMP ASSEMBLY CONTINUED (FIG. 3)

25	PUMP NUT	BP413
26	PACKING SEAL NUT (ROD SEAL)	BP416
27 & 28	ROD & PIVOT ASSEMBLY	BP4PRD
29-34	PRESSURE CONTROL VALVE ASSEMBLY	BP4PCV

PUMP CRANK ARM ASSEMBLY (FIG. 4)

35-38	PUMP ARM ASSEMBLY	BP4PARM
39	WAND CLIP	BP415
40	CENTER CRANK	BP49
41	RETAINING CLIP	BP433
42	BASE BUSHING	BP414

DISCHARGE HOSE & VALVE ASSEMBLY (FIG. 5)

43	GRIP	100015
44	SLEEVE	100033
45 & 46	HOSE KIT (2 SCREW CLAMPS)	BP4HOSE
46-55	DISCHARGE VALVE ASSEMBLY (1 SCREW CLAMP)	BP4DISC

DISCHARGE WAND & TIP ASSEMBLY (FIG. 6)

56-64	TELESCOPING WAND ASSEMBLY	BP4WAND
65-67	ADJUSTABLE TIP ASSEMBLY (CONE TO STREAM)	BP4ADJ
68-70	FAN SPRAY TIP ASSEMBLY	BP4FAN



MANUAL DEL USUARIO

ROCIADOR DE MOCHILA DE POLIETILENO NO CORROSIVO

MODELO N° BP4

POR FAVOR LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL ROCIADOR

ADVERTENCIAS:

- Inspeccione siempre completamente el rociador antes del uso. Asegúrese que la manguera esté conectada de manera segura y en buenas condiciones. Pruebe con agua al comienzo de cada estación.
- Siga siempre las instrucciones proporcionadas en los envases de los materiales para rociar. Lea y siga las instrucciones cuidadosamente.
- Utilice siempre vestimenta protectora (antiparras, máscaras para la cara, mangas largas, pantalones largos, guantes, etc.) al rociar como lo recomienda el fabricante del material a ser rociado. No permita que el rocío entre en contacto con personas ni animales.
- Alívie siempre la presión de aire antes de remover la bomba o de prestar servicio al rociador destornillando la válvula de control de presión.
- Aleje siempre la varilla telescópica de sí mismo o de otras personas cuando haga los ajustes.
- No utilice materiales inflamables en este rociador, ya que pueden hacer que el mismo explote.
- No utilice materiales cáusticos, ácidos o corrosivos en este rociador, ya que pueden debilitar o corroer las piezas, lo que puede conducir a lesiones personales.
- No utilice soluciones con temperaturas mayores de 40,6°C (105°F).
- No dañe ni altere la función de la válvula de control de presión o tapone la misma ya que esto podría hacer que el rociador explote.
- No apriete en exceso la manija o los tornillos de fijación de la base. Esto evitará que las piezas se dañen y aflojen.
- No presurice el rociador antes de estar listo para utilizarlo. No deje el rociador presurizado desatendido.
- Transporte el rociador tipo mochila tomándolo solamente por la manija o las correas.
- Limpie completamente el tanque y la válvula con jabón y agua después de que se hayan utilizado herbicidas y otros venenos.
- Si se taponan la boquilla, no la destape por la fuerza con aire comprimido. Extraiga la boquilla y límpiela con un alambre delgado o un mondadientes.
- Lea y siga todas las instrucciones del manual del rociador antes de utilizarlo.
- **NO OBSERVAR TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS PUEDE RESULTAR EN LESIONES PERSONALES SERIAS.**

CÓMO PREPARAR EL ROCIADOR DE MOCHILA PARA SER UTILIZADO

1. Para ajustar la manija de la bomba a la posición de bombeo, extraiga el clip de retención de la parte inferior de la base del tanque (figura 4, elemento 41) y tire de la manija de la bomba hasta afuera hasta que se desenganche. Vuelva a alinear e insertar el clip.
2. Para instalar la manija de la bomba en el lado opuesto del rociador, extraiga el clip de retención de la parte inferior de la base del tanque, deslice la manija de la bomba hacia afuera de la manivela central. Abra el buje (figura 4, elemento 42) de la manivela central (figura 4, elemento 40); mueva el buje al lado opuesto, gire la manivela central y ciérrela con un clic dentro del buje; vuelva a insertar la manija del lado de la bomba y coloque el clip.
3. Conecte a mano solamente la varilla telescópica de extensión a la válvula de descarga. No es necesario apretar en exceso.
4. Mezcle la disolución para el rocío en un receptáculo separado, siguiendo las instrucciones sobre envases de mezcla para rociar.
5. Retire la tapa de la parte superior del tanque y vierta la mezcla dentro del mismo a través de la malla de filtración.
6. Vuelva a instalar la tapa y fíjela en forma segura.
7. Presurice el tanque bombeando con la manija de la bomba.
8. Ajuste la presión girando la válvula de control de presión en la bomba. Gire la válvula de control de presión hacia la derecha para aumentar la presión; hacia la izquierda para reducir la presión.
9. Verifique la tuerca de la empaquetadura de sello (figura 3, elemento 26) y apriete si está floja a fin de evitar escapes en el eje de la bomba.
10. El clip accesorio de la banda inferior (figura 2, elemento 13) puede abrirse y quitarse de la base para poder ajustar cualesquiera de las bandas y permitir un montaje más fácil de la mochila en la espalda. Después del ajuste, vuelva a enganchar el clip en la base.

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA

El rociador no se presuriza.

Hay pérdidas en la bomba del rociador.

El rociador pierde en la varilla de extensión.

La boquilla del rociador no rocía.

CAUSA POSIBLE

- A. Compruebe si la válvula (elemento 19) está dañada.
- B. La junta tórica (O-ring) de la cámara de presión (elemento 20) está dañada o gastada.

- A. La tuerca de sello de la empaquetadura (elemento 26) está suelta.
- B. La junta tórica (O-ring) (elemento 24) está dañada.
- C. La taza de la bomba (elemento 22) está gastada o dañada.
- D. La válvula de control de presión (elemento 29) está demasiado girada hacia afuera.
- E. La malla del filtro (elemento 18) está obstruida.

- A. La tapa de la extensión está suelta.

- A. Hay suciedad o residuos alojados en la punta de la boquilla.

POLÍTICA DE REEMPLAZO: GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Si este rociador tipo mochila Spray Doc® no le brinda al usuario satisfacción completa debido a defectos en el material o la mano de obra dentro de un año de la fecha de compra, el fabricante, a su opción, reparará o reemplazará el producto o la pieza componente libre de cargo. Si este rociador tipo mochila Spray Doc® se utiliza para fines comerciales o alquiler, la cobertura de la garantía se aplica solamente durante 90 días a partir de la fecha de la compra.

En ningún caso será responsable el fabricante de daños indirectos, incidentales ni consecuentes por la venta o el uso del producto. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales ni consecuentes, por lo tanto, es posible que la limitación o exclusión de más arriba no se aplique a usted.

Para obtener servicio bajo la garantía, por favor retorne la unidad completa con el transporte pago a Gilmour Manufacturing Company, Customer Service Department, Somerset Industrial Park, Somerset, PA 15501. Si tiene preguntas, llame a Servicio al Cliente al 1-800-458-0107.

CÓMO UTILIZAR EL ROCIADOR DE MOCHILA

1. Ajuste la boquilla (figura 6, elemento 67). Apriete la boquilla para un rocío fino o suelte para un rocío más grueso o un flujo continuo. **ADVERTENCIA:** Soltar demasiado la boquilla hará que la misma se salga, permitiendo que la substancia a ser rociada salpique hacia atrás hacia usted o en cualquier dirección, sin control.
2. La boquilla opcional de abanico con una matriz fija reemplaza a la boquilla ajustable y al cuerpo (figura 6, elementos 68, 69, 70). Almacene el conjunto de la boquilla opcional de abanico o el conjunto de la boquilla ajustable cuando no estén en uso, colocándolas en el panel de servicio (figura 1, elemento 6).
3. Bombear para mantener el nivel de presión y el patrón de rociado deseado.
4. El rociador solamente se debe transportar por medio de la manija de transporte o por las correas en la parte posterior del tanque.
5. Tenga cuidado al acortar la varilla telescópica pues por la punta de rocío se puede descargar una pequeña cantidad del producto químico.

INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

1. Libere la presión del aire girando la válvula de control de presión (figura 3, elemento 29) en sentido contrahorario.
2. Suelte la tapa (figura 1, elemento 8) y vierta la disolución de rociado sobrante. Enjuague cuidadosamente todas las piezas con agua limpia.
3. Deje una pequeña cantidad de agua limpia en el tanque, presurice y enjuague las mangueras y la válvula de descarga.

CÓMO DESMONTAR LA BOMBA PARA EFECTUAR EL MANTENIMIENTO

1. Extraiga el panel de servicio (figura 1, elemento 6) presionando sobre las tres lengüetas colocadas en el centro y en los lados del panel. Tire del panel para retirarlo a través de la parte inferior de la base.
2. Tire de la manguera a través de la base del tanque.
3. Extraiga el clip de retención (figura 4, elemento 41) de la parte inferior de la base del tanque. Extraiga la manija de la bomba.
4. Suelte la tapa de la bomba (figura 1, elemento 5) girando en sentido contrahorario hasta que esté libre de las rosas y extraiga a través de la base del tanque.
5. Deslice el alojamiento de la bomba (figura 3) fuera de la cavidad del tanque.
6. Inspeccione si las juntas tóricas (O-ring) (figura 3, elemento 17) tienen daños o desgaste. Reemplace si es necesario.
7. Inspeccione si la malla del filtro (figura 3, elemento 18) tiene suciedad o desechos. Enjuague con agua clara o reemplace si es necesario.
8. Extraiga la válvula de control de presión (figura 3, elemento 29) ajustando la perilla girándola en sentido contrahorario. Inspeccione si tiene daños o desgaste. Reemplace si es necesario.
9. Destornille la cámara de presión (figura 3, elemento 21) del cilindro de la bomba (figura 3, elemento 16). Inspeccione si la junta tórica (O-ring) (figura 3, elemento 20) presenta desgaste. Reemplace si es necesario. Extraiga la válvula de retención (figura 3, elemento 19) en la parte superior del cilindro de la bomba. Inspeccione todas las superficies de sello en las áreas del cilindro y de la válvula para ver si tienen suciedad y rayaduras. **Es importante que estas áreas permanezcan limpias o la unidad no se presurizará.** Reemplace la válvula de retención si es necesario.
10. Destornille la tuerca de la bomba (figura 3, elemento 25) para exponer el montaje de retén de la taza de la bomba (figura 3, elemento 22 y 23). Inspeccione cuidadosamente las superficies externas de la taza para ver si tienen rayas, o fisuras. Inspeccione así mismo las paredes de unión con el cilindro para determinar si están rayadas. El desgaste excesivo hará que la bomba pierda eficiencia. Reemplace si es necesario.
11. Extraiga la tuerca de sello de la empaquetadura (figura 3, elemento 26) de la tuerca de la bomba (figura 3, elemento 25). Inspeccione todas las superficies de la varilla y de la tuerca para ver si tienen rayas. Reemplace en la medida que sea necesario.
12. Inspeccione la junta tórica (O-ring) de la tuerca de la bomba (figura 3, elemento 24) para ver si tiene daños o desgaste. Reemplace si es necesario.
13. Vuelva a instalar en el tanque el montaje de la bomba, **asegurándose de que a manguera de descarga esté alineada con la ranura en la base** antes de apretar la tapa de la bomba. Es importante que la manguera esté alineada con la base para que la manguera no interfiera con la operación de bombeo durante el uso.

SOLUCIÓN

- A. Reemplace la válvula de retención.
- B. Reemplace la junta tórica (O-ring).

- A. Apriete la tuerca de sello de la empaquetadura (26) en forma segura a mano.
- B. Reemplace la junta tórica (O-ring).
- C. Reemplace la taza de la bomba.
- D. Gire la válvula hacia la derecha para aumentar la presión.
- E. Limpie o reemplace la malla del filtro.

- A. Apriete a mano en forma segura la tapa de la extensión.

- A. Destornille la punta de la boquilla de la varilla y limpie el cuerpo de la boquilla y la tapa utilizando un mondadientes o la paja de una escoba.

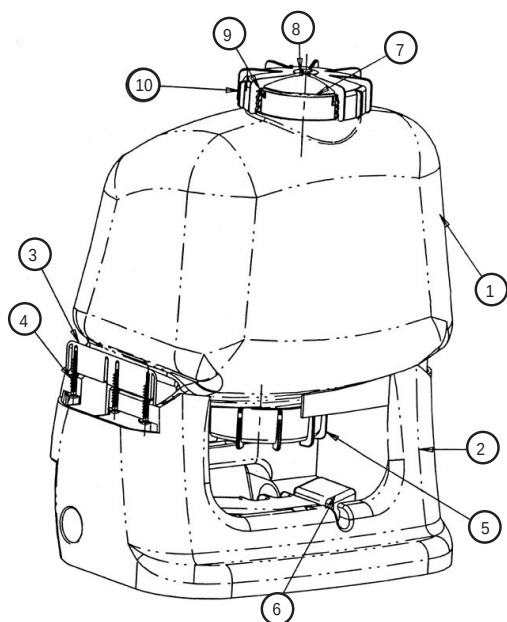


FIG. 1

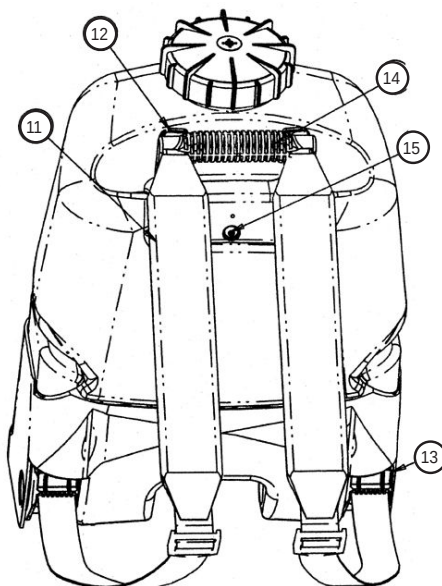


FIG. 2

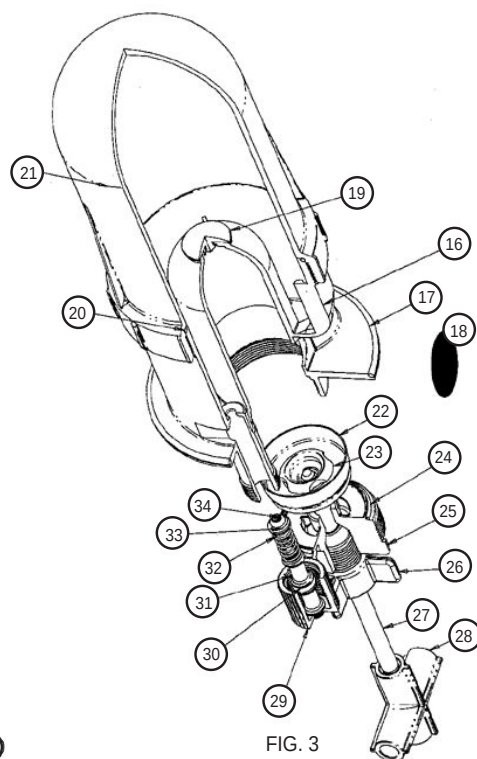


FIG. 3

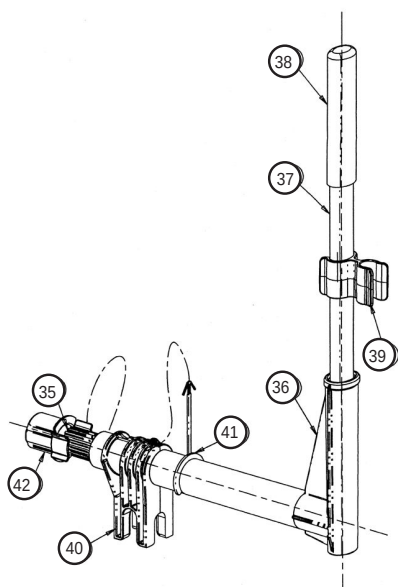


FIG. 4

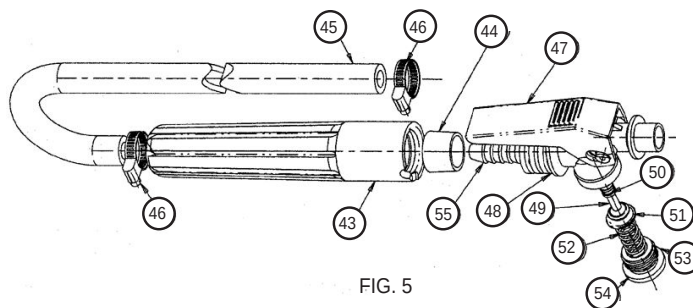


FIG. 5



BOQUILLA DE ROCÍO DE ABANICO

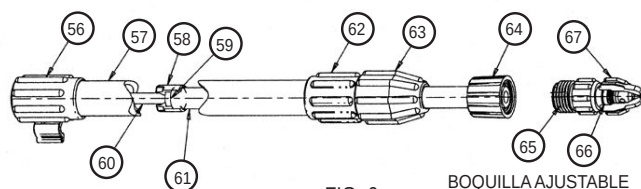


FIG. 6

BOQUILLA AJUSTABLE DE CONO A CHORRO

LISTA DE PIEZAS DE REPARACIÓN DEL ROCIADOR DE MOCHILA BP4

ELEMENTO N°	DESCRIPCIÓN	PIEZA N°	ELEMENTO N°	DESCRIPCIÓN	PIEZA N°
MONTAJE DEL TANQUE (FIG. 1)					
1	TANQUE	BP420	25	TUERCA DE LA BOMBA	BP413
2	BASE	BP42	26	TUERCA DE SELLO DE LA EMPAQUETADURA (SELLO DE LA VARILLA)	BP416
3 Y 4	KIT DE ABRAZADERA (3 TORNILLOS)	BP4CLAMP	27 Y 28	MONTAJE DE VARILLA Y PIVOTE	BP4PRD
5	TAPA DE LA BOMBA	BP421	29-34	MONTAJE DE LA VÁLVULA DE CONTROL DE PRESIÓN	BP4PCV
6	PANEL DE SERVICIO	BP410	MONTAJE DEL BRAZO DE ACCIONAMIENTO DE LA BOMBA (FIG. 4)		
7	TAPA DE LA MALLA	BP423	35-38	MONTAJE DEL BRAZO DE LA BOMBA	BP4PARM
8-10	MONTAJE DE LA TAPA DEL TANQUE	BP4CAP	39	CLIP DE LA VARILLA	BP415
MONTAJE DE MANIJA / CORREA (FIG. 2)					
11 Y 12	KIT DE CORREA (CORREA Y PASADOR)	BP4STRAP	40	MANIVELA CENTRAL	BP49
13	CLIP DE CORREA	BP44	41	CLIP DE RETENCIÓN	BP433
14 Y 15	KIT DE MANIJA (3 TORNILLOS)	BP4HDL	42	BUJE DE LA BASE	BP414
MONTAJE DE LA BOMBA (FIG. 3)					
16	CILINDRO DE LA BOMBA	BP435	MONTAJE DE LA MANGUERA DE DESCARGA Y DE LA VÁLVULA (FIG. 5)		
17	JUNTA TÓRICA (O-RING) (TANQUE/CILINDRO DE LA BOMBA)	OR156V7D	43	MANIJA	100015
18	MALLA DEL FILTRO	BP4F23	44	MANGUITO	100033
19	VÁLVULA DE RETENCIÓN VITON®	100026V	45 Y 46	KIT DE MANGUERA (2 ABRAZADERAS DE TORNILLO)	BP4HOSE
20	JUNTA TÓRICA (O-RING) (CAMARA DE PRESIÓN)	OR153V7D	46-55	MONTAJE DE LA VÁLVULA DE DESCARGA (1 ABRAZADERA DE TORNILLO)	BP4DISC
21	CAMARA DE PRESIÓN	BP434	MONTAJE DE LA VARILLA DE DESCARGA Y DE LA BOQUILLA (FIG. 6)		
22 Y 23	MONTAJE DE RETÉN DE LA TAZA DE LA BOMBA	BP477	56-64	MONTAJE DE VARILLA TELESCÓPICA	BP4WAND
24	JUNTA TÓRICA (O-RING) (TUERCA DE LA BOMBA)	OR030V7D	65-67	MONTAJE DE BOQUILLA AJUSTABLE (CONO A FLUJO)	BP4ADJ
			68-70	MONTAJE DE BOQUILLA DE ROCÍO DE ABANICO	BP4FAN



GUIDE D'UTILISATION

PULVÉRISATEUR DORSAL EN POLYÉTHYLÈNE NON CORROSIF

MODÈLE N° BP4

IL FAUT LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PULVÉRISATEUR.

AVERTISSEMENTS

- Toujours soigneusement inspecter le pulvérisateur avant de s'en servir. S'assurer que le tuyau est solidement attaché et en bon état. Faire un essai avec de l'eau en début de chaque saison.
- Toujours suivre le mode d'emploi des récipients de produits à pulvériser. Il faut lire et suivre les instructions avec soin.
- Lors de la pulvérisation, toujours porter des vêtements de protection (tels des lunettes, un masque, un pantalon, une chemise à manches longues, des gants, etc.) suivant les recommandations du fabricant du produit à pulvériser. Ne jamais pulvériser le produit sur des personnes ou des animaux.
- Toujours relâcher la pression d'air avant d'enlever la pompe ou d'entretenir de façon quelconque le pulvérisateur en dévissant la vanne de régulation de pression.
- Ne jamais diriger le tube-rallonge vers soi-même ou quelque autre personne lors de son réglage.
- Ne pas utiliser de produits combustibles dans ce pulvérisateur car celui-ci risque d'exploser.
- Ne pas utiliser de matériaux caustiques, acidogènes ou corrosifs dans ce pulvérisateur car ceux-ci risquent d'affaiblir et de corroder les pièces et de causer des blessures.
- Ne pas utiliser de solutions dont la température dépasse 40,6°C (105°F).
- Ne pas endommager, boucher ou modifier la fonction de la vanne de commande de pression car le pulvérisateur risque d'exploser.
- Ne pas trop serrer la poignée et les vis de blocage du support afin de ne pas dénuder et desserrer les pièces.
- Mettre le pulvérisateur sous pression juste avant de l'utiliser. Ne pas laisser le pulvérisateur pressurisé sans surveillance.
- Ne transporter le pulvérisateur dorsal que par la poignée ou les sangles.
- Nettoyer le réservoir et la soupape à fond à l'eau savonneuse après chaque utilisation d'herbicides ou autres agents toxiques.
- Si l'ajutage se bouche, ne pas essayer de le déboucher en utilisant de l'air sous pression. Enlever l'ajutage et le nettoyer avec un fil de fer ou un cure-dents.
- Lire et suivre toutes les instructions du manuel du pulvérisateur avant d'utiliser le pulvérisateur.
- **LE FAIT DE NE PAS RESPECTER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET DIRECTIVES DE SÉCURITÉ PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES.**

PRÉPARATION DU PULVÉRISATEUR POUR UTILISATION

1. Pour régler la poignée de la pompe en position de pompage, enlever la bague de retenue à la base du réservoir et déposer la poignée (fig. 4, réf. 41). Réaligner et monter la bague.
2. Pour installer la poignée de la pompe sur le côté opposé du pulvérisateur, enlever la bague de retenue à la base du réservoir, séparer la poignée du levier central. Débrancher le levier central (fig. 4, réf. 40) de la douille (fig. 4, réf. 42). Installer la douille de l'autre côté. Tourner le levier central et l'enfoncer dans la douille. Remonter la poignée de l'autre côté et installer la bague de retenue.
3. Monter la rallonge télescopique de la lance sur la manette de commande, à la main seulement. Il n'est pas nécessaire de serrer très fort.
4. Mélanger la solution à pulvériser dans un récipient séparé, en suivant les instructions sur le récipient de la solution concentrée.
5. Enlever le bouchon en haut du réservoir et verser la solution dans le réservoir, à travers la crépine.
6. Remettre le bouchon en place et serrer fermement.
7. Actionner la poignée de la pompe pour mettre le réservoir sous pression.
8. Tourner la poignée de réglage de la pompe pour régler la pression. Visser la poignée pour augmenter la pression et la dévisser pour diminuer la pression.
9. Inspecter l'écrou de la garniture d'étanchéité (fig. 3, réf. 26) et, pour éviter les fuites à l'axe de la pompe, le serrer s'il est desserré.
10. Pour régler les sangles et faciliter l'installation sur le dos, il est possible de décrocher de la base l'agrafe de sangle inférieure (fig. 2, réf. 13). Après avoir fait le réglage, accrocher les agrafes sur la base.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME

Pas possible de faire monter la pression dans le pulvérisateur.

Fuite à la pompe du pulvérisateur.

Fuite à la lance télescopique du pulvérisateur.

Aucun liquide ne sort de l'ajutage du pulvérisateur.

CAUSE POSSIBLE

- A. Vérifier si le clapet de non-retour (réf. 19) est endommagé.
- B. Le joint torique de la chambre de pression (réf. 20) est endommagé ou usé.

- A. L'écrou de la garniture (réf. 26) est desserré.
- B. Le joint torique de l'écrou de la pompe (réf. 24) est endommagé.
- C. La coupelle de la pompe (réf. 22) est usée ou endommagée.
- D. La commande de pression (réf. 29) est tournée de trop.

- E. La crépine (réf. 18) est colmatée.

- A. Le capuchon de la rallonge est desserré.

- A. Saleté ou débris logé dans la buse de l'ajutage.

REMÈDE

- A. Remplacer le clapet de non-retour.
- B. Remplacer le joint torique.

- A. Serrer fermement à la main l'écrou de la garniture (réf. 26).
- B. Remplacer le joint torique.
- C. Remplacer la coupelle de la pompe.
- D. Tourner la commande vers la droite pour augmenter la pression.
- E. Nettoyer ou remplacer la crépine.

- A. Serrer fermement à la main le capuchon de la rallonge.

- A. Dévisser de la lance la buse de l'ajutage et nettoyer le corps de l'ajutage et le capuchon à l'aide d'un cure-dent ou d'une paille de balais.

UTILISATION DU PULVÉRISATEUR DORSAL

1. Régler la buse de l'ajutage (fig. 6, réf. 67). Serrer pour obtenir des gouttelettes fines et desserrer pour des gouttelettes plus grosses ou un jet de liquide. **ATTENTION:** La buse de l'ajutage peut se décrocher si elle est dévissée de trop, causant le jet de liquide à éclabousser l'opérateur ou dans n'importe quelle direction.
2. Il est possible de remplacer l'ajutage et sa buse réglable (fig. 6, réf. 68, 69, 70) par une buse papillon optionnelle, avec différents modes de pulvérisation fixes. Quand elle n'est pas utilisée, enfoncer la buse papillon optionnelle ou la buse réglable dans la fente de remisage du panneau d'accès (fig. 1, réf. 6).
3. Pomper pour maintenir la pression et le type de pulvérisation désiré du liquide.
4. Il ne faut transporter le pulvérisateur que par la poignée ou les sangles au dos du réservoir.
5. Il faut faire attention lors de la rétraction de la lance télescopique, car une petite quantité de produit chimique est expulsée à l'ajutage.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

1. Dévisser la vanne de commande de pression (fig. 3, réf. 29) pour faire tomber la pression.
2. Dévisser le bouchon (fig. 1, réf. 8) et verser la solution de pulvérisation qui reste dans le réservoir. Rincer soigneusement toutes les pièces avec de l'eau propre.
3. Laisser une petite quantité d'eau propre dans le réservoir, la mettre sous pression et rincer le tuyau et la manette de commande.

DÉMONTAGE DE LA POMPE POUR L'ENTRETIEN

1. Appuyer sur les trois languettes au centre et sur les côtés du panneau d'accès (fig. 1, réf. 6) et le déposer. Sortir le panneau d'accès par le bas de la base.
2. Tirer le tuyau à travers la base du réservoir.
3. Enlever l'agrafe (fig. 4, réf. 41) du bas de la base du réservoir. Déposer la poignée de la pompe.
4. Dévisser complètement le couvercle de la pompe (fig. 1, réf. 5) et l'enlever à travers le bas de la base du réservoir.
5. Sortir le carter de la pompe (fig. 3) de la cavité du réservoir.
6. Vérifier si le joint torique (fig. 3, réf. 17) est endommagé ou usé. Le remplacer selon le besoin.
7. Vérifier qu'il n'y a pas de saleté ni de débris dans la crépine (fig. 3, réf. 18). La rincer avec de l'eau claire ou la remplacer, selon le besoin.
8. Dévisser et déposer le bouton de réglage de la vanne de pression (fig. 3, réf. 29). Vérifier qu'il n'est pas endommagé ni usé. Le remplacer selon le besoin.
9. Dévisser la chambre de pression (fig. 3, réf. 21) du cylindre de la pompe (fig. 3, réf. 16). Vérifier que le joint torique (fig. 3, réf. 20) n'est pas usé. Le remplacer selon le besoin. Déposer le clapet de non-retour (fig. 3, réf. 19) en haut du cylindre de la pompe. Vérifier qu'il n'y a pas de débris ni de rayures sur toutes les surfaces d'étanchéité de la vanne et du cylindre. **Il est important que ces surfaces restent propres, autrement il n'est pas possible de faire monter la pression.** Remplacer le clapet de non-retour selon le besoin.
10. Dévisser l'écrou de la pompe (fig. 3, réf. 25) pour exposer le dispositif de retenue de la coupelle de la pompe (fig. 3, réf. 22 et 23). Vérifier avec soins qu'il n'y a pas de rayure ni de fissure sur la surface externe de la coupelle. Vérifier également qu'il n'y a pas de rayure sur la paroi du cylindre. Une usure excessive de la pompe diminue son rendement. Remplacer selon le besoin.
11. Enlever l'écrou de la garniture (fig. 3, réf. 26) de l'écrou de la pompe (fig. 3, réf. 25). Vérifier qu'il n'y a pas de rayure sur les surfaces d'étanchéité de la tige et de l'écrou. Les remplacer selon le besoin.
12. Vérifier que le joint torique de l'écrou de la pompe (fig. 3, réf. 24) n'est pas endommagé ni usé. Le remplacer selon le besoin.
13. Reposer la pompe dans le réservoir, **en prenant soin d'aligner le tuyau de refoulement sur la rainure de la base** avant de serrer le capuchon de la pompe. Il est important d'aligner le tuyau sur la base pour qu'il ne gêne pas le fonctionnement de la pompe en cours de service.

POLITIQUE DE REMPLACEMENT - GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Si, dans l'année qui suit la date d'achat, ce pulvérisateur dorsal Spray Doc® ne donne pas satisfaction totale à l'utilisateur à cause d'un défaut de matériau ou de fabrication, le fabricant réparera ou remplacera gratuitement, à son choix, le produit ou le composant. Si le pulvérisateur dorsal Spray Doc® est utilisé commercialement ou dans un service de location, cette garantie n'est valide que pour 90 jours à compter de la date d'achat.

En aucun cas, le fabricant sera tenu responsable des dommages indirects ou consécutifs causés par la vente ou l'utilisation du produit. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects ou consécutifs, il est donc possible que cette limitation ou exclusion ne s'applique pas à un cas précis.

Pour obtenir des réparations sous garantie, renvoyer l'appareil complet, port payé, à Gilmour Manufacturing Company, Customer Service Department, Somerset Industrial Park, Somerset, PA 15501. En cas de question, contacter le service après-vente à 1-800-458-0107.

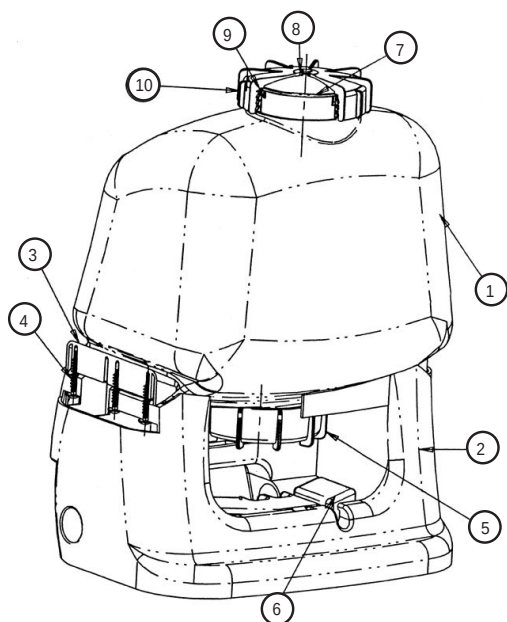


FIG. 1

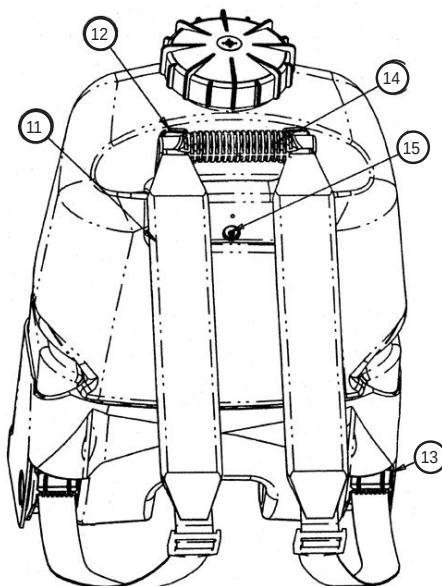


FIG. 2

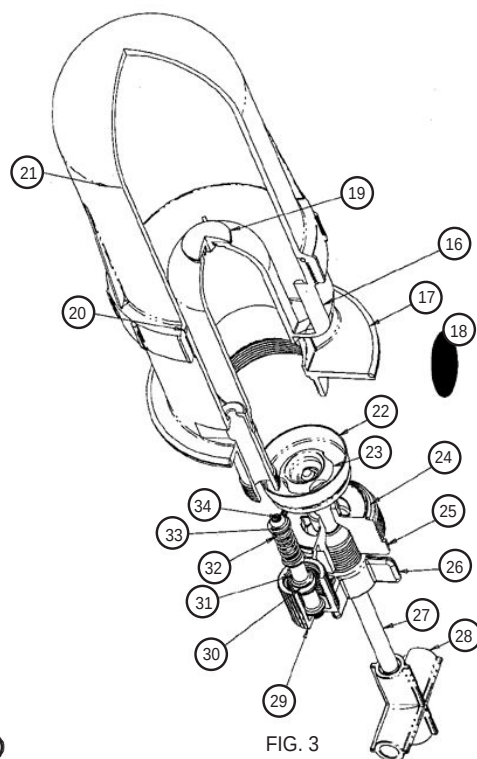


FIG. 3

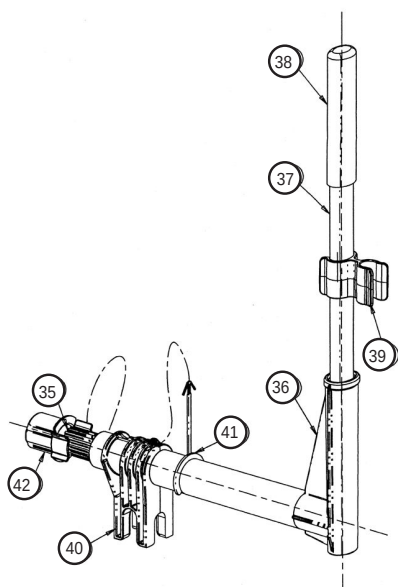


FIG. 4

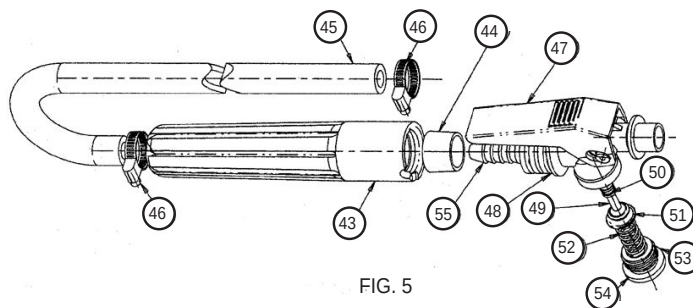


FIG. 5

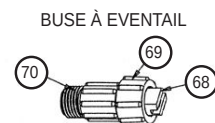


FIG. 6

BUSE RÉGLABLE
DE CÔNE À JET

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE DU PULVÉRISATEUR DORSAL BP4

N° DE
RÉFÉRENCE DESCRIPTION

N° DE
PIÈCE

N° DE
RÉFÉRENCE DESCRIPTION

N° DE
PIÈCE

RÉSERVOIR (FIG. 1)

1	-----RÉSERVOIR -----	BP420
2	-----BASE -----	BP42
3 & 4	-----JEU DE COLLIERES -----	BP4CLAMP
5	-----CAPUCHON DE LA POMPE -----	BP421
6	-----PANNEAU D'ACCÈS -----	BP410
7	-----CRÉPINE DE BOUCHON -----	BP423
8 à 10	-----BOUCHON DU RÉSERVOIR -----	BP4CAP

POIGNÉE / SANGLES (FIG. 2)

11 & 12	-----KIT DE SANGLES (SANGLES ET GOUJONS) -----	BP4STRAP
13	-----AGRAFE DE SANGLE -----	BP44
14 & 15	-----KIT DE POIGNÉE (3 VIS) -----	BP4HDL

POMPE (FIG. 3)

16	-----CYLINDRE DE POMPE -----	BP435
17	-----JOINT TORIQUE (RÉSERVOIR / CYLINDRE DE POMPE) -----	OR156V7D
18	-----CRÉPINE -----	BP4F23
19	-----CLAPET ANTI-RETOUR VITON® -----	100026V
20	-----JOINT TORIQUE (CHAMBRE DE PRESSION) -----	OR153V7D
21	-----CHAMBRE DE PRESSION -----	BP434
22 & 23	-----DISPOSITIF DE RETENUE DE LA COUPELLE DE POMPE -----	BP477
24	-----JOINT TORIQUE (ÉCROU DE POMPE) -----	OR030V7D

POMPE (SUITE) (FIG. 3)

25	-----ÉCROU DE POMPE -----	BM413
26	-----ÉCROU DE JOINT DE GARNITURE (JOINT DE TIGE) -----	BP416
27 & 28	-----TIGE ET PIVOT -----	BP4PRD
29 à 34	-----VANNE DE COMMANDE DE PRESSION -----	BP4PCV

BRAS DE LEVIER DE POMPE (FIG. 4)

35 à 38	-----LEVIER DE POMPE -----	BP4PARM
39	-----AGRAFE DE LANCE -----	BP415
40	-----LEVIER CENTRAL -----	BP49
41	-----AGRAFE DE RETENUE -----	BP433
42	-----COUSSINET DE BASE -----	BP414

TUYAU DE REFOULEMENT ET VANNE (FIG. 5)

43	-----POIGNÉE -----	100015
44	-----MANCHON -----	100033
45 & 46	-----JEU DE TUYAU (2 COLLIERES À VIS) -----	BP4HOSE
46 à 55	-----VANNE DE COMMANDE (1 COLLIER À VIS) -----	BP4DISC

LANCE ET AJUTAGE (FIG. 6)

56 à 64	-----LANCE TÉLESCOPIQUE -----	BP4WAND
65 à 67	-----BUSE RÉGLABLE -----	BP4ADJ
68 à 70	-----BUSE À ÉVENTAIL -----	BP4FAN